

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 27 (1965)
Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TRACTEUR

et la machine agricole

Périodique de l'Ass. suisse de Propriétaires de Tracteurs
Périodique suisse du machinisme agricole motorisé

Rédaction: R. Piller, Brougg

Table des matières

La Foire suisse de la machine agricole 1965 à Berthoud	163
Entretien des moteurs à explosion	173
Emploi correct du dispositif de blocage du différentiel	182
La Fédération Nationale des CUMA	183
38ème Rapport annuel	185
Arrangement conclu entre les fédérations de syndicats agricoles pour la vente des carburants et des lubrifiants	192
Nouvelles des sections	192

Liste des annonces

Aebi & Co. SA., Burgdorf	153/181/200
Agrar, Fabrique de machines agricoles SA., Wil	160
Albrecht Frères, Stadel près Niederglatt	couv. 2
Allamand SA., Morges	184
Althaus & Co., Ersigen	196
Association suisse des fabricants et commerçants de machines agricoles	couv. 1/193

Birchmeier & Cie. SA., Kün ten	198
Blaser M., Berthoud	156
Boucard G., Fey	196
Bucher & Cie. SA., Langenthal	154
Bührer Traktorenfabrik AG., Hinwil	176/177
Chavannes H., St-Sulpice	192
Continental, Zurich	162
Favre Robert, Payerne	157/191
Fabrique d'Accumulateurs d'Oerlikon, Zurich	194
Fabrique de Machines SA., Hochdorf	194
Fabrique de machines Wängi SA., Wängi	197
Fischer T., Vevey	163
Grunder R. & Cie. SA., Henniez	195
Hürlimann Hans, Wil	155
Kunz & Cie., Berthoud	158
Leclanché SA., Yverdon	199
Menzi Harry, Baltenswil-Brüttisellen	199
Müller A., Bättwil	159/197
Mutuelle Vaudoise	172
Ott Frères SA., Worb	157
Sensa, Posieux	159
UMA, Winterthour	couv. 4
Wyss H.-R., Vernand s. Lausanne	couv. 3

Le numéro 7/65 paraîtra le 26 mai 1965



Dernier jour pour les ordres d'insertion: 3 mai 1965

Annonces Hofmann, Obersteinmaur/ZH, tél. (051) 94 19 22-23

«LE TRACTEUR et la machine agricole»

Administration: Secrétariat central de l'Association Suisse de Propriétaires de Tracteurs, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Case postale 210. Téléphone (056) 4 20 22. Compte postal 80 - 32608 (Zurich).

Régie des annonces: Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur/ZH, Téléphone (051) 94 19 22-23.

Prix de l'abonnement: frs. 10.- par an Gratuit pour les membres de l'Association Paraît 15 fois par an

Imprimerie et expédition: Schill & Cie., 6000 Lucerne.

Droits de reproduction réservés



SANS LE TRACTEUR

les travaux agricoles seraient presque inconcevables aujourd'hui. Les pneus conditionnent son efficacité dans le terrain. Même sur les sols difficiles, les pneus Continental AS-Farmer assurent une traction maximale et un excellent débouillage grâce à leur profil saillant, largement dégagé. Et la qualité des gommes Continental garantit une grande résistance à l'usure, donc une longue durée.

En achetant vos pneus,
exigez donc le véritable

Continental
AS-FARMER

